

JEDNOTNÁ AKCIA RADY 2007/113/SZBP**z 15. februára 2007,****ktorou sa mení a dopĺňa a predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie pre Strednú Áziu**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

Článok 2

Ciele politiky

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 14, článok 18 ods. 5 a článok 23 ods. 2,

Mandát OZEÚ sa zakladá na cieľoch politiky Únie v Strednej Ázii. Medzi tieto ciele patrí:

keďže:

- (1) Rada 28. júla 2005 prijala jednotnú akciu 2005/588/SZBP⁽¹⁾ o vymenovaní osobitného zástupcu Európskej únie pre Strednú Áziu.
 - (2) Rada 20. februára 2006 prijala Jednotnú akciu 2006/118/SZBP, ktorou sa do 28. februára 2007 predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie (OZEÚ) pre Strednú Áziu.
 - (3) Rada rozhodnutím Rady 2006/670/SZBP vymenovala 5. októbra 2006 Pierra Morela za OZEÚ pre Strednú Áziu.
 - (4) Rada 7. júna 2006 schválila politiku Európskej únie v oblasti bezpečnosti zamestnancov nasadzovaných mimo Európskej únie v operáciách podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii.
 - (5) Na základe preskúmania jednotnej akcie 2005/588/SZBP by sa mal mandát OZEÚ zmeniť a doplniť a predĺžiť o 12 mesiacov.
 - (6) Prianím EÚ je rozvíjať dvojstrannú spoluprácu v oblasti energetiky s dôležitými výrobcami a tranzitnými partnermi v Strednej Ázii.
 - (7) OZEÚ bude vykonávať svoj mandát v situácii, ktorá sa môže zhoršiť a mohla by poškodiť ciele spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky stanovené v článku 11 zmluvy,
- a) podpora dobrých a blízkych vzťahov medzi krajinami Strednej Ázie a Európskej únie na základe spoločných hodnôt a záujmov podľa príslušných dohôd;
 - b) príspevok k posilneniu stability a spolupráce medzi krajinami tohto regiónu;
 - c) príspevok k posilneniu demokracie, právneho štátu, dobrej správy vecí verejných a dodržiavania ľudských práv a základných slobôd v Strednej Ázii;
 - d) riešenie hlavných hrozieb, najmä osobitných problémov, ktoré sa priamo týkajú Európy;
 - e) zlepšenie efektivity a viditeľnosti Európskej únie v regióne aj pomocou užšej koordinácie s ostatnými významnými partnermi a medzinárodnými organizáciami, ako napríklad OBSE.

Článok 3

Mandát

1. Na dosiahnutie cieľov politiky má OZEÚ mandát:
 - a) podrobne sledovať politický vývoj v Strednej Ázii vytváraním a udržiavaním úzkych kontaktov s vládami, parlamentmi, súdnictvom, občianskou spoločnosťou a masmédiami;
 - b) podnecovať Kazachstan, Kirgizskú republiku, Tadžikistan, Turkménsko a Uzbekistan, aby spolupracovali pri riešení regionálnych otázok, ktoré sú v ich spoločnom záujme;
 - c) rozvíjať vhodné kontakty a spoluprácu s hlavnými aktérmi zainteresovanými v regióne vrátane všetkých významných regionálnych a medzinárodných organizácií;

PRIJALA TÚTO JEDNOTNÚ AKCIU:

Článok 1

Osobitný zástupca Európskej únie

Mandát Pierra MORELA ako osobitného zástupcu Európskej únie (OZEÚ) pre Strednú Áziu sa týmto predlžuje do 29. februára 2008.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 199, 29.7.2005, s. 100. Jednotná akcia zmenená a doplnená jednotnou akciou 2006/118/SZBP (Ú. v. EÚ L 49, 21.2.2006, s. 7).

- d) prispievať, v úzkej spolupráci s OBSE, k prevencii konfliktov a k ich riešeniu budovaním kontaktov s orgánmi a inými miestnymi činiteľmi (mimovládnyimi organizáciami, politickými stranami, menšinami, náboženskými skupinami a ich vedúcimi);
- e) prispievať k formulácii aspektov energetickej bezpečnosti SZBP v súvislosti so Strednou Áziou;
- f) podporovať celkovú politickú koordináciu Európskej únie v Strednej Ázii a zabezpečovať súlad vonkajších akcií Európskej únie v regióne bez toho, aby bola dotknutá právomoc Spoločenstva;
- g) pomáhať Rade pri ďalšom rozvíjaní komplexnej politiky voči Strednej Ázii;
- h) prispievať k vykonávaniu politiky Európskej únie v oblasti ľudských práv a usmernení Európskej únie pre oblasť ľudských práv, najmä pokiaľ ide o deti a ženy v oblastiach postihnutých konfliktom, a to najmä sledovaním a riešením vývoja v tomto smere.

2. OZEÚ podporuje prácu generálneho tajomníka/vysokého splnomocnenca (GT/VS) v regióne a úzko spolupracuje s predsedníctvom, vedúcimi misíi EÚ, OZEÚ pre Afganistan a Komisiou. OZEÚ si udržiava prehľad o všetkých činnostiach Európskej únie v regióne.

Článok 4

Vykonávanie mandátu

1. OZEÚ je zodpovedný za vykonávanie svojho mandátu a koná na základe právomoci a pod operačným vedením GT/VS. OZEÚ zodpovedá Komisii za všetky výdavky.
2. Politický a bezpečnostný výbor (PBV) udržiava s OZEÚ nadštandardné vzťahy a je jeho hlavným styčným bodom s Radou. PBV poskytuje OZEÚ strategické vedenie a politické usmernenia v rámci mandátu.

Článok 5

Financovanie

1. Finančná referenčná suma určená na úhradu výdavkov spojených s mandátom OZEÚ v období od 1. marca 2007 do 29. februára 2008 je 1 000 000 EUR.

2. S výdavkami financovanými sumou stanovenou v odseku 1 sa hospodári v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskej únie, s výnimkou, že žiadne predbežné financovanie neostáva vlastníctvom Spoločenstva.

3. Hospodárenie s výdavkami je predmetom zmluvy medzi OZEÚ a Komisiou. Oprávnenosť výdavkov sa začína 1. marca 2007.

4. Predsedníctvo, Komisia a/alebo členské štáty podľa potreby zabezpečia logistickú podporu v regióne.

Článok 6

Vytvorenie tímu

1. OZEÚ v rámci svojho mandátu a zodpovedajúcich dostupných finančných prostriedkov zodpovedá za vytvorenie svojho tímu po porade s predsedníctvom, ktorému pomáha GT/VS, a v plnej súčinnosti s Komisiou. OZEÚ informuje predsedníctvo a Komisiu o konečnom zložení svojho tímu.

2. Členské štáty a inštitúcie Európskej únie môžu navrhnúť vyslanie zamestnancov na prácu pre OZEÚ. Odmeňovanie zamestnancov, ktorých členský štát alebo inštitúcia Európskej únie dočasne vyšle k OZEÚ, zabezpečí dotknutý členský štát alebo inštitúcia Európskej únie.

3. Všetky pracovné miesta kategórie A, ktoré sa neobsadia na základe dočasného vyslania, náležitým spôsobom uverejní generálny sekretariát Rady a tiež sa oznámia členským štátom a inštitúciám Európskej únie s cieľom prijať najkvalifikovanejších záujemcov.

4. Výsady, imunity a ďalšie záruky, ktoré sú potrebné na uskutočnenie a plynulý priebeh misie OZEÚ a členov jeho personálu, sa vymedzia so zúčastnenými stranami. Členské štáty a Komisia poskytnú potrebnú podporu na dosiahnutie tohto cieľa.

Článok 7

Bezpečnosť

1. OZEÚ a členovia jeho tímu dodržiavajú bezpečnostné zásady a minimálne normy stanovené v rozhodnutí Rady 2001/264/ES z 19. marca 2001 prijímajúcim bezpečnostné nariadenia Rady ⁽¹⁾, a to najmä pri správe utajených informácií EÚ.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 101, 11.4.2001, s. 1. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2005/952/ES (Ú. v. EÚ L 346, 29.12.2005, s. 18).

2. OZEÚ prijme v súlade s politikou Európskej únie v oblasti bezpečnosti zamestnancov nasadzovaných mimo Európskej únie v operáciách podľa hlavy V zmluvy, ako aj v súlade so svojim mandátom a bezpečnostnou situáciou v zemepisnej oblasti, za ktorú zodpovedá, všetky reálne uskutočniteľné opatrenia na zaistenie bezpečnosti zamestnancov, ktorí sú pod jeho priamym vedením, konkrétne:

- a) stanoví bezpečnostný plán konkrétnej misie, ktorý vychádza z usmernení generálneho sekretariátu Rady a obsahuje fyzické, organizačné a procedurálne bezpečnostné opatrenia konkrétnej misie, zásady riadenia bezpečného presunu zamestnancov do oblasti misie a v rámci nej, riadenia bezpečnostných incidentov a pohotovostný a evakuačný plán misie;
- b) zabezpečí, aby boli všetci zamestnanci, ktorí sú nasadzovaní mimo Európskej únie, poistení na vysoké riziko, ako si to vyžadujú podmienky v oblasti misie;
- c) zabezpečí, aby sa všetci členovia jeho tímu, ktorí majú byť nasadení mimo Európskej únie, vrátane miestnych zmluvných zamestnancov zúčastnili pred presunom do oblasti misie alebo bezprostredne po ňom primeraného bezpečnostného výcviku podľa stupňa rizikovosti, ktorý oblasti misie pridelil generálny sekretariát Rady;
- d) zabezpečí, aby sa vykonávali všetky dohodnuté odporúčania vypracované na základe pravidelných posudkov bezpečnosti, a predkladá GT/VS, Rade a Komisii písomné správy o ich vykonávaní a iných bezpečnostných otázkach v rámci správy v polovici trvania misie a správy o vykonávaní mandátu;
- e) podľa potreby a v rámci svojich povinností ako súčasť velenia zabezpečí, aby sa k bezpečnosti zamestnancov všetkých prvkov Európskej únie zúčastnených na operácii alebo operáciách krízového riadenia v zemepisnej oblasti, za ktorú je zodpovedný, pristupovalo jednotným spôsobom.

Článok 8

Podávanie správ

OZEÚ spravidla podáva správy GT/VS a PBV osobne a môže tiež podávať správy príslušnej pracovnej skupine. Pravidelné písomné správy postupujú GT/VS, Rade a Komisii. OZEÚ môže na odporúčanie GT/VS a PBV podávať správy Rade pre všeobecné záležitosti a vonkajšie vzťahy.

Článok 9

Koordinácia

S cieľom zabezpečiť súlad vonkajšej činnosti Únie sa činnosti OZEÚ koordinujú s činnosťami GT/VS, predsedníctva a Komisie. OZEÚ pravidelne poskytuje informácie misiám členských štátov a delegáciám Komisie. V tejto oblasti sa udržiavajú úzke styky s predsedníctvom, Komisiou a vedúcimi misii EÚ, ktorí vyvíjajú maximálne úsilie na pomoc OZEÚ pri vykonávaní jeho mandátu. OZEÚ tiež nadväzuje styky s OZEÚ pre Afganistan a s medzinárodnými a regionálnymi aktérmi v tejto oblasti.

Článok 10

Preskúmanie

Vykonávanie tejto jednotnej akcie a jej súlad s inými príspevkami Európskej únie v regióne sa pravidelne preskúmava. OZEÚ predloží GT/VS, Rade a Komisii do konca júna 2007 správu o pokroku a do polovice novembra 2007 súhrnnú správu o vykonávaní mandátu. Tieto správy sú základom pre hodnotenie tejto jednotnej akcie v rámci príslušných pracovných skupín a PBV. Na základe celkových priorít rozmiestnenia vydáva GT/VS Politickému a bezpečnostnému výboru odporúčania v súvislosti s rozhodnutím Rady o obnovení, zmene alebo ukončení mandátu.

Článok 11

Nadobudnutie účinnosti

Táto jednotná akcia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Článok 12

Uverejnenie

Táto jednotná akcia sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli 15. februára 2007

Za Radu

predseda

W. SCHÄUBLE